

К приезду харьковского театра им. Т. Г. Шевченко

ГОРЯЧО ПРИВЕТСТВУЕМ ДОРОГИХ ГОСТЕЙ



Артисты харьковского государственного драматического театра им. Т. Г. Шевченко. Слева направо: Одарка — заслуженная артистка республики В. Н. Чистякова («Дай сердцу волю — заведет в неволю»), Галушка — народный артист республики М. М. Крушельницкий («В степях Украины»), Чеснок — заслуженный артист республики А. И. Сердюк («В степях Украины»), Феликс Гранде — народный артист республики И. А. Марьяненко («Евгения Гранде»).

Сегодня в Николаев признают Харьковский государственный драматический театр им. Т. Г. Шевченко, совершающий гастрольную поездку по городам: Николаев — Киев — Львов.

Эти гастроли одного из ведущих театров Украины являются своеобразным творческим отчетом о большой работе, которую ведет театр, овладевая высотами советского социалистического искусства.

В Николаеве театр будет работать до 3 июля и покажет семь спектаклей: «В степях Украины» — А. Корнейчука, «Дай сердцу волю — заведет в неволю» и «Талан» — М. Старицкого, «Лес» — А. Островского, «Тевье молочник» — Шолом-Алейхема, «Евгения Гранде» — Бальзана, «Мария Тюдор» — В. Гюго.

К НОВЫМ УСПЕХАМ

Наш театр ездил с творческим отчетом в Москву — центр новой прекрасной культуры коммунизма, в Киев — столицу Украины. Играли мы в Тбилиси — сердце радостной, солнечной Грузии, был не раз в Донбассе, играли в Ленинграде и Белоруссии. Теперь, в этом году, снова играем в Киеве и впервые свои спектакли, свое мастерство коллектив театра показывает в Николаеве и Львове.

Шесть ответственных ролей играю я в наших гастрольных спектаклях. Чеснок («В степях Украины»), Никита («Дай сердцу волю — заведет в неволю»), Богун («Богдан Хмельницкий»), Шарль («Евгения Гранде»), Котенко («Талан») и Фабиано Фабиано («Мария Тюдор»). Творческое удовлетворение принесла мне работа над образом Чеснока. Чеснок не только бесстрашный боец-бундонец, но и строитель, организатор колхозного села. Это мужественный и честный большевик, ведущий за собой колхозников и колхозниц. Мне кажется, что мне удалось донести до зрителя обаяние этого человека, воспитанного партией Ленина—Сталина, показать Чеснока цельным, интересным, большим, с палящим сердцем и горячей кровью человеком.

Героические страницы истории оживают в «Богдане Хмельницком». Это подлинно народный патристический спектакль. Я горжусь тем, что мне выпала честь играть в этом спектакле роль Богдана, умейшего полководца украинского народа, смелого в бою и неистового в преследовании врага.

Интересен Котенко в драме «Талан», сначала режиссер, а затем антрепренер украинской труппы, интриган, распутник, «театральный кулак». В «Талане» М. П. Старицкий как бы подытоживает годы своего пребывания во главе украинской профессиональной труппы, в своей пьесе он использовал знакомые ему бытовые детали украинского театра 80-х годов XIX века.

Наконец, на мою долю пришлось два образа французской классики — Шарль—Бальзака и итальянец Фабиано Фабиано великого романтика В. Гюго. Роль Фаворита английской королевы — моя последняя работа. Работая над спектаклем «Мария Тюдор», мы стремились снять с него излишний мелодраматизм и сентиментальность, сделать образы В. Гюго правдивыми, полными сильных чувств и переживаний.

Мы убеждены, что наши гастроли закажут 20-летия театру еще больше укрепят нас на позициях социалистического реализма, окрылят на новые держания, на новые творческие успехи.

А. И. СЕРДЮК — заслуженный артист УССР.

ЗА ТВОРЧЕСКОЕ СОДРУЖЕСТВО

Нас радостно волнует встреча с общественностью города Николаева, перед которой наш коллектив будет впервые демонстрировать свои творческие достижения.

Мы с гордостью можем рапортовать о том, что театр им. Т. Г. Шевченко стал близким и родным театром широчайшим массам индустриального Харькова, которые всегда помогают нам преодолевать трудности. Такой же дружеский контакт и творческую помощь в работе мы надеемся получить и от трудящихся Николаева.

Дружеский, пламенный, большевистский привет вам, товарищи!

Директор театра им. Т. Г. Шевченко

И. ХАРЧЕНКО.

Художественный руководитель, народный артист УССР

М. КРУШЕЛЬНИЦКИЙ.

Председатель МК **М. КОНОНЕНКО.**

ОБРАЗ МАРИИ ЛУЧИЦКОЙ

Мировая литература знает несколько больших художественных произведений, в которых с достаточной полнотой показана актриса, ее положение в буржуазном обществе. Назову хотя бы такие романы, как «Актриса» Голкура и «Пламя» д'Анпушю. Русской актрисе отдали свои страницы Салтыков-Щедрин, Островский и Чехов. Актриса украинского театра в этом отношении была менее счастлива — о ней вспомнил только один М. П. Старицкий, написавший, посвященную великой М. К. Заньковецкой, драму «Талан».

Мария Лучицкая — один из пятидесяти образов классика украинской драматургии, я бы сказала, что это собирательный образ идейной украинской актрисы конца прошлого века.

Я много думала о том, кто же такая эта актриса, откуда и какими путями пришла она на сцену старого украинского театра. Для большой продуктивности моей собственной работы над образом пришлось создать биографию Лучицкой. Мне представляется, что Мария училась на каких-то вечерних курсах, вошла в один из народных кружков и там познакомилась с Квиткой. Горячие речи студента, юнкерский залор — все это захватывало скромную провинциальную девушку и через ряд лет, полных напряженного труда и исканий, привело к катастрофе.

Я отвергаю решительно и убежденно всякие попытки рассматривать

Лучицкую как некую Маргариту Готье. Лучицкая чрезвычайно далека от «Дамы с камелиями», даже в самом идеальном освещении героини Дюма.

Мария — целеустремленный, остро чувствующий и знающий чего он хочет человек. Она актриса всем своим существом, всем сердцем, помыслами и всеми чувствами своими. Это выражено крепко и ясно. Театр — это идейный путь Марии. Здесь разыгралась для нее борьба двух начал — личного и общественного. И победило общественное!

Мария Лучицкая — человек и ничто человеческое ей не чуждо. Решимость, гнев Лучицкой сильны и ярки, они выражены совершенно конкретно, велика и безгранична ее любовь. И здесь, в раскрытии ее огромной любви, как-то особенно осязаема спитость Марии с элементами природы — ее мечтательность, лиричность, романтическая приподнятость.

Отдавая должное манере письма драматурга, я все же хочу и пафос и мелодраматизм, которыми в известной степени наделил свою героиню М. П. Старицкий, заметить простыми человеческими чувствами. Я хочу, чтобы актриса Мария Лучицкая была образом вполне реалистичным, но в то же время романтически приподнятым.

О том, как я разрешаю свою тему — скажет николаевский зритель.

В. Н. ЧИСТЯКОВА — заслуженная артистка УССР.

ВПЕРВЫЕ В НИКОЛАЕВЕ

Два основных образа, таких диаметрально-противоположных и так захватывших меня своей эмоциональностью, своей силой, покажу я во время гастрольной поездки нашего театра, — это Богдан Хмельницкий и француз Феликс Гранде.

Роль Богдана в пьесе А. Корнейчука — своеобразный итог моей 45-летней работы на сцене. К сожалению, условия сцены в г. Николаеве не позволяют нам поставить на сей пьесу «Богдан Хмельницкий».

С большим волнением работал я и над ролью старика Гранде. Он прочно завладел моими мыслями и чувствами. В лице Гранде — плеяда знаменитых скутцов мирового репертуара — Шейлока, Гарпагона, Скупого Рышара, Илюшкина — приобретает новый, современный для капиталистического хищничества оттенок. Гранде — это ступень, спекулирующий золотом и земельными фондами, окруженный банкирами и юристами. Страсть к золоту вытравливает в нем всякое живое чувство. Ради золота Феликс Гранде погубил жену, разбил счастье единственной дочери, ускорил свою собственную гибель.

Сейчас я работаю также над новой ролью в спектакле «Беркуты» А. Макаренки и Л. Дубовика, который будет выпущен во время гастролей. Я играю Захара Беркута, — мужественного руководителя тухольцев в борьбе с монголами. Основная мысль мудрого Захара «кто хоть на мгновение стал на колени, тот уже раб, и может навсегда прильнуть к жизни в рабстве» руководит им в борьбе с интервентами. Патриотизм, жажда свободы, любовь к родине приносит победу тухольцам. Моя задача — показать все это в сценическом образе Захара.

Каждая встреча с новыми для актера зрителями, а в Николаеве наш театр будет играть впервые, дает актерам новое творческое волнение, новую творческую зарядку. Мы думаем, что предстоящая встреча будет дружеской и радостной. Мы рассчитываем встретить новых, интересных для нас людей, познакомиться с культурными ценностями новых для нас городов, пополнить наши запасы знаний и опыта для еще лучшего творческого служения советскому искусству.

Дружеский привет, товарищи!

И. А. МАРЬЯНЕНКО — народный артист УССР.

О постановке „Евгения Гранде“

Беседа с народным арт. УССР М. М. Крушельницким

— Включение Бальзака в репертуар нашего театра, — заявил художественный руководитель, народный артист УССР М. М. Крушельницкий, — явление глубоко закономерное. Реализм Бальзака, страстность и яркость его образов являются теми качествами, которые сближают Бальзака с романтической линией нашего театра.

«Евгения Гранде» — одна из самых ярких страниц обвинительного акта великого романиста против буржуазного общества. С потрясающей силой обрисована в романе власть денег, которая пронизывает во все поры капиталистического общества и раздает чувства людей. В основе романа, по словам самого Бальзака, лежит «драма без крови, без вливания яда, но страшнее всех кровавых эпизодов из драматической истории знаменитых Атридов».

Для нашего спектакля мы воспользовались драматургической композицией С. Даби (в переводе Ю. Смолича), которая очень удачно перекладывает сюжет романа в план его театрального показа и дает превосходный материал для актерского творчества.

С. Даби использовал для своей пьесы «Евгения Гранде» план французской инсценировки, осуществленной парижским театром «Одеон», вместе с тем он не искал текст Бальзака, образы и фабула классического романа отлично сохранились в живой драматургической композиции. Автору инсценировки удалось избежать той, всегда досадной, но почти неизбежной неполноты, которую чувствует театральный зритель, хорошо знакомый с оригинальным произведением. Идея романа Бальзака, его социальная направленность переданы в пьесе рельефно и правильно.

Работая над образами Бальзака, мы стремились передать глубину и правдивость чувств персонажей, заботились о скупости и простоте в средствах их изображения. Мы стремились к ансамблю, его цельности и согласованности.

В уродливом и страшном мире старой французской провинции выде-

ляется горестная судьба Евгения Гранде, обреченной на гибель всепожирающей властью золота. Робкая, дрожащая перед взглядом отца, Евгения, под влиянием чувства любви к Шарлю, преобразается, как по волшебству. Страсть пробуждает у Евгения необычайную для нее силу воли, мужество и решимость. Она решает на такие поступки, о которых до своей любви к Шарлю боялась и подумать.

Трагедию повседневности, которую Бальзак изобразил с документальной точностью и огромной образной силой, мы хотим сценически передать простыми и правдивыми средствами.

Спектакль «Евгения Гранде» я ставлю с режиссером Р. А. Черкашным, оформлением художника В. Н. Греченко. Роль Феликса Гранде играет народный артист УССР И. А. Марьяненко, Евгению Гранде — заслуженная артистка республики В. Н. Чистякова и артистка Е. А. Петрова, Шарль — заслуженный артист А. И. Сердюк и артист И. Г. Габришко.